

**KONKURS NA OPRACOWANIE KONCEPCJI  
ARCHITEKTONICZNEJ  
PAWILONU POLSKI  
NA WYSTAWIE ŚWIATOWEJ EXPO W OSACE  
JAPONIA, 2025**

**KONKURS PROWADZONY  
W FORMULE FLAMANDZKIEJ**

**KONKURS SARP NR 1031  
listopad 2022**

**REGULAMIN KONKURSU**

**ORGANIZATOR:**

**Polska Agencja Inwestycji i Handlu  
ul. Krucza 50  
00-025 Warszawa**

**przy udziale**

**Stowarzyszenie Architektów Polskich  
ul. Foksal 2  
00-366 Warszawa**

**ELEKTRONICZNA PLATFORMA KONKURSOWA EPK SARP:  
<https://epk.sarp.pl>**

**Warszawa, listopad 2022 r.**

## Spis treści:

Definicje.....	4
----------------	---

### Rozdział I

#### Postanowienia ogólne

1. Nazwa i adres Organizatora oraz Realizatora Konkursu.....	6
2. Forma i zasady Konkursu.....	6
3. Harmonogram.....	9
4. Sąd Konkursowy – skład i zadania.....	10
6. Przepisy prawne mające zastosowanie w niniejszym Konkursie.....	12

### Rozdział II

#### Cel, zadania, przedmiot, założenia i budżet Konkursu

1. Cel i zadanie Konkursu.....	12
2. Opis przedmiotu konkursu.....	12
3. Zakres opracowania konkursowego.....	12
4. Założenia, wytyczne i uwarunkowania do konkursu.....	13
5. Materiały do Konkursu.....	13
6. Maksymalny planowany łączny koszt realizacji Inwestycji.....	13
7. Maksymalny planowany łączny koszt wykonania Przedmiotu zamówienia.....	14
8. Schemat przekazania dokumentów konkursowych przez ESK SARP.....	14

### Rozdział III

#### Warunki uczestnictwa w Konkursie

1. Warunki określone przez Organizatora, jakie musi spełnić Uczestnik Konkursu aby wziąć udział w Konkursie.....	16
---	----

### Rozdział IV

#### Etap I Konkursu – Rejestracja, Zgłoszenia do Etapu II oraz kwalifikacja do udziału w Etapie II Konkursu

1. Rejestracja do Konkursu.....	17
2. Składanie Zgłoszeń do Etapu II Konkursu i zawartość Zgłoszeń.....	17
3. Kwalifikacja do udziału w Etapie II Konkursu.....	19

### Rozdział V

#### Etap II Konkursu - warsztaty dla Uczestników Konkursu oraz sposób opracowania i składania Prac Konkursowych

1. Warsztaty dla Uczestników Konkursu.....	20
2. Sposób i zasady opracowania i składania Prac Konkursowych.....	20
3. Sposób, miejsce i termin składania Prac Konkursowych.....	23

### Rozdział VI

#### Prezentacje Prac Konkursowych przez Uczestników Konkursu oraz ocena Prac Konkursowych i kryteria oceny

1. Prezentacje Prac Konkursowych przez Uczestników Konkursu.....	24
--	----

2.	Kryteria i sposób oceny Prac Konkursowych.....	24
----	--	----

#### **Rozdział VII**

#### **Nagrody i Wynagrodzenia dla Uczestników Konkursu, ogłoszenie wyników Konkursu oraz negocjacje Umowy**

1.	Nagrody.....	25
2.	Wynagrodzenia dla Uczestników Konkursu.....	26
3.	Ogłoszenie wyników Konkursu.....	26
4.	Negocjacje umowy na wykonanie Przedmiotu zamówienia.....	27

#### **Rozdział VIII**

	Licencja i pola eksploatacji Prac Konkursowych oraz prawa autorskie.....	27
--	--	----

#### **Rozdział IX**

	Dane osobowe.....	29
--	-------------------	----

#### **Rozdział X**

	Załączniki do Regulaminu Konkursu.....	31
--	--	----

## **DEFINICJE:**

**„Organizator”** – Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. z siedzibą w Warszawie (00-025), ul. Krucza 50, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000109815.

**„Etap I Konkursu”** – oznacza czynności Uczestników Konkursu obejmujące Rejestrację i Zgłoszenie do Etapu II oraz kwalifikację wstępną Uczestników do Etapu II Konkursu.

**„Etap II Konkursu”** – oznacza przewidziane niniejszym Regulaminem warsztaty, prezentacje i ocenę Prac Konkursowych przez Sąd Konkursowy oraz rozstrzygnięcie Konkursu, w tym przyznanie nagród zgodnie z Regulaminem Konkursu.

**„Uczestnik” lub „Uczestnik Konkursu”** – osoba fizyczna, osoba prawna albo jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej lub podmioty te występujące wspólnie spełniająca wymagania określone w Regulaminie konkursu, które dokonały skutecznej Rejestracji na Elektronicznej Platformie Konkursowej EPK SARP.

**„Regulamin” lub „Regulamin Konkursu”** – należy przez to rozumieć Regulamin Konkursu na opracowanie koncepcji architektonicznej Pawilonu Polski na Wystawie Światowej EXPO OSAKA 2025.

**„Konkurs”** – należy przez to rozumieć Konkurs na opracowanie koncepcji architektonicznej Pawilonu Polski na Wystawie Światowej EXPO OSAKA 2025 prowadzony na podstawie niniejszego Regulaminu.

**„Elektroniczna Platforma Konkursowa EPK SARP”** – platforma komunikacji elektronicznej z zakładką dedykowaną Konkursowi, służąca do Rejestracji oraz wymianie informacji związanych z Konkursem, funkcjonująca pod adresem: epk.sarp.pl

**„Rejestracja”** – oznacza złożenie przez podmioty zainteresowane udziałem w Konkursie Wniosku o dopuszczenie do udziału w konkursie zamieszczonego na EPK SARP oraz uzyskanie automatycznego potwierdzenia Rejestracji.

**„Zgłoszenie do Etapu II (opracowanie studialne)”** – oznacza złożenie przez Uczestnika Konkursu złożenie dokumentów, materiałów i opracowań stanowiących zgłoszenie do udziału w Etapie II Konkursu, które zostało określone w Rozdziale IV pkt 2.

**„Sąd Konkursowy”** – zespół pomocniczy powołany do wyboru Uczestników do udziału w Etapie II Konkursu, a także do oceny spełniania przez Uczestników Konkursu wymagań określonych w Regulaminie, oceny Prac Konkursowych oraz do wyboru najlepszej Pracy konkursowej.

**„Zakres opracowania konkursowego”** – dokumenty stanowiące materiały wyjściowe szczegółowo określone w załącznikach nr M11a – M11m do Regulaminu.

**„Praca konkursowa”** – należy przez to rozumieć opracowanie konkursowe złożone w Etapie II Konkursu, o którym mowa w Rozdziale V pkt 2.

**„Koncepcja architektoniczno-urbanistyczna”** – rysunkowe oraz tekstowe określenie podstawowych założeń wizji architektonicznych i urbanistycznych, rozwiązań i standardów, które będą rozwinięte i uszczegółowione w toku dalszych prac projektowych

**„Koncepcja wielobranżowa”** – określenie wstępnych, architektonicznych, przyrodniczych, krajobrazowych, konstrukcyjnych, instalacyjnych, infrastrukturalnych, technicznych, technologicznych i konserwatorskich rozwiązań i standardów, które winny być podstawą dalszych prac projektowych wraz z uzyskaniem podstawowych uzgodnień wstępnych oraz przygotowaniem wstępnych wartości kosztorysowych Inwestycji.

**„Projekt budowlany”** – projekt budowlany w rozumieniu odpowiednich przepisów obowiązujących na terenie Japonii.

**„Projekt wykonawczy”** – oparty na projekcie budowlanym zestaw opracowań uzupełniający i uszczegółwiający projekt budowlany w zakresie i stopniu dokładności niezbędnym do sporządzenia przedmiaru robót, kosztorysu inwestorskiego, przygotowania oferty przez wykonawcę oraz realizacji robót budowlanych, zawierający szczegółowe rysunki i opisy, wymagane do realizacji obiektu zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**„Dokumentacja projektowa”** – zbiór opracowań projektowych takich jak: Koncepcja wielobranżowa, Projekt budowlany, Projekt wykonawczy, przedmiary wraz z niezbędnymi opracowaniami, pozwoleniami, uzgodnieniami i opiniami przygotowana w celu: uzyskania pozwolenia na budowę, przygotowania i zawarcia umowy na wykonanie robót budowlanych, realizacji robót budowlanych zgodnie z obowiązującymi przepisami, a także dostawy wyposażenia.

**„Inwestycja”** – budowa Pawilonu Polski na Wystawie Światowej EXPO 2025 w Osace, Japonia.

**„Umowa”** – umowa z Uczestnikiem konkursu, którego praca konkursowa uznana została za najlepszą, a której przedmiotem jest w szczególności szczegółowe opracowanie Dokumentacji projektowej w zakresie niezbędnym do realizacji Inwestycji i wynikającym z przedstawionej koncepcji konkursowej, pozyskanie i opracowanie materiałów przedprojektowych, pełnienie nadzoru autorskiego oraz świadczenia innych usług związanych z przygotowaniem i realizacją Inwestycji.

**„Przedmiot zamówienia”** - przedmiot zamówienia w szczególności będzie polegał na opracowaniu Dokumentacji projektowej w zakresie niezbędnym do realizacji Inwestycji i wynikającym z przedstawionej koncepcji konkursowej, pozyskanie i opracowanie materiałów przedprojektowych oraz innych niezbędnych opracowań i materiałów niezbędnych do realizacji Inwestycji, pełnienie nadzoru autorskiego oraz świadczenia innych usług związanych z przygotowaniem i realizacją Inwestycji.

## **ROZDZIAŁ I**

### **POSTANOWIENIA OGÓLNE**

#### **1. ORGANIZATOR I REALIZATOR KONKURSU ORAZ DANE KONTAKTOWE**

- 1.1. Organizatorem Konkursu jest:  
**Polska Agencja Inwestycji i Handlu**  
**ul. Krucza 50**  
**00-025 Warszawa**
- 1.2. Konkurs prowadzony jest przy udziale i współpracy z:  
**Stowarzyszenie Architektów Polskich**  
**ul. Foksal 2**  
**00-366 Warszawa**
- 1.3. Osobą uprawnioną do kontaktów z Uczestnikami Konkursu jest:  
**Sekretarz Sądu Konkursowego: arch. kraj. Marek Szeniawski**
- 1.4. Wszelką korespondencję związaną z niniejszym Konkursem, należy kierować poprzez Elektroniczną Platformę Konkursową EPK SARP.
- 1.5. **Wszystkie informacje o konkursie będą publikowane na stronie konkursu:**  
<https://1031.konkurs.sarp.pl>

#### **2. FORMA I ZASADY KONKURSU**

- 2.1. Konkurs prowadzony jest na podstawie Regulaminu Konkursu i odpowiednich przepisów ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny.
- 2.2. Konkurs jest konkursem realizacyjnym, nie anonimowym prowadzonym w tzw. formule flamandzkiej. Konkurs poprzedzony jest fazą kwalifikacji wstępnej kandydatów (Etap I), a następnie fazą warsztatów i wyboru najlepszych Prac Konkursowych (Etap II).

#### **Etap I Konkursu: Rejestracja, Zgłoszenie do Etapu II i kwalifikacja do Etapu II.**

- a. Podmioty zainteresowane udziałem w Konkursie rejestrują się na Elektronicznej Platformie Konkursowej EPK SARP. Uzyskanie automatycznego potwierdzenia rejestracji oznacza, że rejestracja została skutecznie złożona. Po skutecznym zarejestrowaniu do Konkursu zainteresowany podmiot zostaje dopuszczony do udziału w Konkursie i staje się Uczestnikiem konkursu.
- b. Uczestnicy Konkursu składają Zgłoszenie do Etapu II do Konkursu zgodnie z postanowieniami Rozdziału IV pkt 2.

- c. Zgłoszenia do Etapu II są rozpatrywane przez Sąd Konkursowy i na ich podstawie następuje wybór od 3 (trzech) do 5 (pięciu) Uczestników Konkursu zakwalifikowanych do Etapu II Konkursu.

**UWAGA:**

Organizator zastrzega sobie prawo unieważnienia Konkursu, o ile wpłynie mniej niż 3 zgłoszenia do Etapu II.

**Etap II Konkursu: warsztaty, prezentacja, ocena prac i rozstrzygnięcie Konkursu**

- a. Uczestnicy Konkursu po zakwalifikowaniu do Etapu II przygotowują Prace konkursowe zgodnie z postanowieniami Rozdziału V pkt 2.
  - b. W trakcie Etapu II Konkursu przewidziane jest jedno spotkanie warsztatowe Sądu Konkursowego z każdym z Uczestników Konkursu. Zakłada się, że jedno spotkanie warsztatowe z jednym Uczestnikiem Konkursu będzie trwało około 1,5 – 2 godziny i będą to spotkania indywidualne z każdym z Uczestników Konkursu.
  - c. Po części warsztatowej konkursu Uczestnicy składają Prace konkursowe zgodnie z postanowieniami Rozdziału V pkt 3, a następnie prezentują je członkom Sądu Konkursowego. Forma prezentacji zostanie określona przez Sąd Konkursowy.
  - d. Na podstawie złożonych Prac Konkursowych i prezentacji Uczestników Konkursu, Sąd Konkursowy oceni i wybierze najlepsze Prace Konkursowe oraz przyzna nagrody zgodnie z niniejszym Regulaminem.
- 2.3. Nagrodami w Konkursie są nagrody pieniężne w łącznej kwocie 100 000 zł brutto (I, II i III nagroda), o których mowa w Rozdziale VII pkt. 1 oraz zaproszenie Uczestnika Konkursu, którego praca konkursowa otrzymała I nagrodę do negocjacji Umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia, z zastrzeżeniem postanowień Rozdziału VII pkt 4.4. lit. a., lit. b, lit.c.
  - 2.4. Każdemu z Uczestników Konkursu, niezależnie od przyznanych nagród pieniężnych, zostanie wypłacone wynagrodzenie w wysokości 10 000 zł brutto za udział w Etapie II Konkursu i złożenie kompletnej Pracy Konkursowej.
  - 2.5. Konkurs stanowi publiczne przyrzeczenie wypłacenia Uczestnikom Konkursu nagród, w zamian za wykonanie Prac Konkursowych zgodnych z założeniami Konkursu i stosownie do niniejszego Regulaminu.
  - 2.6. Konkurs prowadzony jest w języku polskim. Prace Konkursowe oraz wszelkie składane przez Uczestników Konkursu informacje, wnioski, zawiadomienia, oświadczenia i dokumenty muszą być składane w języku polskim.  
Dokumenty i oświadczenia sporządzone w języku obcym składane są wraz z tłumaczeniem na język polski poświadczonym za zgodność z oryginałem przez Uczestnika Konkursu lub jego pełnomocnika.
  - 2.7. Modyfikacje treści Regulaminu Konkursu.

Organizator może w każdym czasie, przed upływem terminu do składania Prac Konkursowych, zmodyfikować treść Regulaminu, przy czym zmiany te nie będą dotyczyły ograniczania wysokości łącznej kwoty przeznaczonej na nagrody. Informację o dokonanej modyfikacji Organizator przekaże niezwłocznie poprzez platformę komunikacji oraz zamieszczając ją na stronie internetowej Konkursu (<https://1031.konkurs.sarp.pl>), a w przypadku, gdy modyfikacja zostanie dokonana na Etapie II Konkursu, również prześle te informacje Uczestnikom Konkursu zakwalifikowanym do Etapu II Konkursu.

Dokonane przez Organizatora modyfikacje Regulaminu są wiążące dla Uczestników Konkursu.

2.8. Sposób porozumiewania się Organizatora z Uczestnikami Konkursu oraz sposób udzielania wyjaśnień dotyczących zapisów Regulaminu.

- a. Korespondencja z Uczestnikami Konkursu odbywać się będzie za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Konkursowej EPK SARP. Zaproszenie do składania Prac Konkursowych, ewentualne wezwania do uzupełnienia braków formalnych zgłoszeń do Etapu II lub Prac Konkursowych, odpowiedzi lub wyjaśnienia na pytania Uczestników oraz inne dodatkowe wyjaśnienia wysyłane będą poprzez EPK SARP.
- b. Uczestnicy Konkursu mogą zwracać się do Organizatora Konkursu o wyjaśnienie postanowień Regulaminu. Komunikacja między Organizatorem a Uczestnikami Konkursu odbywa się za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Konkursowej EPK SARP.
- c. Organizator udzieli odpowiedzi na zapytania związane z Regulaminem, pod warunkiem, że zapytanie wpłynie do Organizatora w terminie, o którym mowa w pkt. 2.3 niniejszego Rozdziału.
- d. Jeżeli prośba o wyjaśnienie treści Regulaminu wpłynęła po upływie terminów składania pytań, o których mowa w pkt. 2.2 niniejszego Rozdziału lub dotyczy udzielonych już odpowiedzi i wyjaśnień, Organizator może udzielić wyjaśnień albo pozostawić takie zapytania bez rozpoznania.
- e. Treść zapytań dotyczących Regulaminu Konkursu oraz odpowiedzi na te pytania bez ujawniania źródła zapytania zostaną opublikowane na stronie internetowej Konkursu tj.: <https://1031.konkurs.sarp.pl>, za wyjątkiem przypadku, gdy odpowiedzi na pytania Uczestnika Konkursu dotyczą własności jego Pracy konkursowej - wówczas będą one przesyłane wyłącznie do tego Uczestnika.
- f. Udzielone przez Organizatora odpowiedzi na pytania oraz udzielone wyjaśnienia są wiążące dla Uczestników Konkursu bez konieczności zmiany treści Regulaminu Konkursu.
- g. Pytania i odpowiedzi oraz inne informacje dotyczące Konkursu przekazane telefonicznie lub ustnie są nieskuteczne.
- h. Uczestnik Konkursu składa stosowne oświadczenia lub/i dokumenty oraz uzupełnia związane z wezwaniem Organizatora wyłącznie w formie pisemnej za pośrednictwem Elektronicznej Platformy Konkursowej EPK SARP.



- i. Prace konkursowe muszą być składane w formie elektronicznej poprzez EPK SARP a wersja "papierowa" na adres:

Stowarzyszenie Architektów Polskich  
ul. Foksal 2  
00-366 Warszawa  
(godziny pracy od 09.00 do 16.00)

- j. Informacje o Konkursie, zmianach w Regulaminie oraz inne komunikaty dla Uczestników Konkursu będą przekazywane przez EPK SARP oraz zamieszczane na stronie internetowej Konkursu, tj.: <https://1031.konkurs.sarp.pl>
- k. Organizator Konkursu nie bierze odpowiedzialności za skutki braku zachowania przez Uczestnika Konkursu powyższych wymogów. Odpowiedzialność za jakiegokolwiek problemy techniczne uniemożliwiające odbiór poczty elektronicznej przez Uczestnika (takie jak awarie komputerów lub serwerów Uczestnika albo awarie serwerów/komputerów dostawców usług pocztowych dla Uczestnika) ponosi Uczestnik.

### 3. HARMONOGRAM KONKURSU

<b>ETAP I KONKURSU</b>		
3.1.	Ogłoszenie Konkursu i udostępnienie Regulaminu na stronie internetowej.	<b>4 listopada 2022r.</b>
3.2.	Składanie pytań przez zainteresowanych udziałem w Konkursie.	do dnia <b>10 listopada 2022r.</b>
3.3.	Rosyłanie odpowiedzi na pytania oraz publikacja tych odpowiedzi na stronie Konkursu.	do dnia <b>15 listopada 2022r.</b>
3.4.	Rejestracja i zgłoszenie do II Etapu Konkursu zainteresowanych udziałem w Konkursie na Elektronicznej Platformie Konkursowej.	do dnia <b>24 listopada 2022r.</b>
3.5.	Ogłoszenie listy Uczestników Konkursu zakwalifikowanych do Etapu II Konkursu oraz przekazanie przez EPK SARP ewentualnych dodatkowych wytycznych i materiałów do Konkursu.	do dnia <b>1 grudnia 2022r.</b>
<b>ETAP II KONKURSU</b>		
3.6.	Składanie pytań przez Uczestników Konkursu zakwalifikowanych do Etapu II.	do dnia <b>4 grudnia 2022r.</b>
3.7.	Rosyłanie odpowiedzi na pytania Uczestników Konkursu.	do dnia <b>8 grudnia 2022r.</b>
3.8.	Spotkania warsztatowe Uczestników Konkursu z członkami Sądu Konkursowego. Spotkania warsztatowe będą odbywać się w Warszawie.	<b>Uczestnicy zostaną powiadomieni indywidualnie</b>

	Miejsce oraz godzina spotkań warsztatowych z Uczestnikami zostaną ustalona indywidualnie dla każdego z Uczestników Konkursu i podane do wiadomości minimum dwa tygodnie przed terminem warsztatów.	
3.9.	Rozsyłanie Uczestnikom Konkursu wytycznych i zaleceń Sądu Konkursowego po warsztatach.	do dnia <b>28 grudnia 2022r.</b>
3.10.	Składanie pytań przez Uczestników Konkursu zakwalifikowanych do Etapu II.	do dnia <b>18 stycznia 2023r.</b>
3.11.	Rozsyłanie odpowiedzi na pytania.	do dnia <b>20 stycznia 2023r.</b>
3.12.	Termin składania Prac Konkursowych w siedzibie SARP – „wersja papierowa”: Stowarzyszenie Architektów Polskich ul. Foksal 2 00-366 Warszawa (godziny pracy od 09.00 do 16.00) oraz wersja elektroniczna przez EPK SARP.	do dnia <b>25 stycznia 2023r.</b>
3.13.	Prezentacja przez Uczestników Konkursu Prac Konkursowych członkom Sądu Konkursowego. Prezentacja Prac Konkursowych będzie odbywać się w Warszawie. Miejsce oraz godzina prezentacji Prac Konkursowych przez każdego z Uczestników zostaną ustalone indywidualnie i podane do wiadomości minimum dwa tygodnie przed terminem prezentacji.	<b>Uczestnicy zostaną powiadomieni indywidualnie</b>
3.14.	Ogłoszenie wyników Konkursu oraz wręczenie Nagród. O miejscu i godzinie Uczestnicy Konkursu zostaną poinformowani za pomocą EPK SARP.	<b>9lutego 2023r.</b>
3.16.	Ewentualna wystawa pokonkursowa.	<b>9lutego 2023r. – 16 lutego 2023r.</b>
3.17.	Ewentualna dyskusja pokonkursowa.	<b>16 lutego 2023r.</b>

#### **4. SĄD KONKURSOWY – SKŁAD I ZADANIA**

##### 4.1. Skład Sądu Konkursowego

Sąd Konkursowy składa się z 7 osób. W skład Sądu Konkursowego wchodzi:

- 1) Marek Dunikowski – architekt, Przewodniczący Sądu Konkursowego, Sędzia Konkursowy Stowarzyszenia Architektów Polskich (SARP).
- 2) Marcin Pawłowski – architekt, Sędzia Referent, Sędzia Konkursowy Stowarzyszenia

Architektów Polskich (SARP).

- 3) Tsutomu Nozaki – architekt, Sędzia, Sędzia Konkursowy Stowarzyszenia Architektów Polskich (SARP).
- 4) Oskar Derych – Sędzia ze strony Organizatora
- 5) Aleksandra Tomczyk – Sędzia ze strony Organizatora
- 6) Marta Szczygieł – Sędzia ze strony Organizatora
- 7) Magdaleny Skarżyńska – Sędzia ze strony Organizatora

4.2. Funkcję Sekretarza Sądu Konkursowego pełni arch. kraj. Marek Szeniawski, Sędzia Konkursowy Stowarzyszenia Architektów Polskich (SARP), Oddział Warszawski SARP

4.3. Do współpracy z Sądem Konkursowym mogą zostać powołani konsultanci, eksperci lub biegli. O potrzebie powołania ewentualnych ekspertów zdecyduje Sąd Konkursowy lub Organizator.

4.4. Zadania Sądu Konkursowego

Sąd Konkursowy w szczególności:

- a. Dokonuje obiektywnej kwalifikacji Uczestników Konkursu do Etapu II Konkursu na podstawie złożonych Zgłoszeń do Etapu II.
- b. Uczestniczy w warsztatach z Uczestnikami Konkursu i przygotowuje ewentualne wytyczne po warsztatach.
- c. Uczestniczy w prezentacji Prac Konkursowych przez Uczestników.
- d. Dokonuje obiektywnej oceny Prac Konkursowych.
- e. Wskazuje prace, które powinny być nagrodzone lub/i wyróżnione, wraz z rodzajem i wysokością nagrody lub/i Wyróżnienia lub wskazuje na odstąpienie od przyznania określonej nagrody lub nagród, gdy Prace Konkursowe w istotny sposób nie spełniają wymagań określonych w Regulaminie.
- f. Sporządza informację o nagrodzonych i wyróżnionych Pracach Konkursowych.
- g. Przygotowuje uzasadnienie rozstrzygnięcia Konkursu.
- h. Opracowuje zalecenia pokonkursowe dla Pracy Konkursowej, która uzyskała I nagrodę.
- i. Przygotowuje ewentualne uzasadnienie braku rozstrzygnięcia Konkursu.
- j. Przygotowuje odpowiedzi na pytania Uczestników Konkursu dotyczące wytycznych i założeń merytorycznych do Konkursu.
- k. Po dokonaniu wyboru najlepszej Pracy Konkursowej oraz wyłonieniu pozostałych laureatów Konkursu i przyznaniu nagród przedstawia wyniki oceny do akceptacji Organizatora
- l. Występuje do Organizatora z wnioskiem o unieważnienie Konkursu

Sąd Konkursowy w zakresie spraw, o których mowa powyżej jest niezależny.

## **5. PRZEPISY PRAWNE MAJĄCE ZASTOSOWANIE W NINIEJSZYM KONKURSIE:**

1. Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (tj. Dz. U. z 2022, poz. 1360);
2. Ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. 2021 poz. 1062 z późn. zm.);
3. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz.UE.L Nr 119, str. 1),
4. Japońskie prawo budowlane zgodnie ze wskazaniem zawartymi w dokumentach Organizatora Wystawy Światowej EXPO2025 w Osace;
5. Przepisy i normy z dziedziny zagospodarowania przestrzennego, budownictwa, ochrony zabytków, ochrony środowiska w zakresie oraz inne wynikające z materiałów merytorycznych, w jakim mają zastosowanie do opracowań konkursowych.

## **ROZDZIAŁ II**

### **CEL, ZADANIA, PRZEDMIOT, ZAŁOŻENIA I BUDŻET KONKURSU**

#### **1. CEL I ZADANIE KONKURSU**

- 1.1. Celem konkursu jest uzyskanie najlepszej pod względem architektonicznym, przestrzennym i funkcjonalno – użytkowym koncepcji, zgodnej z założeniami, wytycznymi i uwarunkowaniami do opracowania koncepcji będącej przedmiotem Konkursu wskazanymi w Załączniku nr M 11a jako zakres opracowania konkursowego.
- 1.2. Zadaniem podstawowym Konkursu jest wyłonienie, poprzez weryfikację i ocenę Prac Konkursowych zgodnie z zasadami Regulaminu, najlepszej koncepcji konkursowej. Uczestnik Konkursu, którego pracę Sąd Konkursowy uzna za najlepszą i otrzyma I nagrodę zaproszony zostanie do negocjacji Umowy na wykonanie Przedmiotu zamówienia.
- 1.3. Przedmiot zamówienia polegać będzie na opracowaniu Dokumentacji projektowej w zakresie niezbędnym do realizacji Inwestycji i wynikającym z przedstawionej Pracy konkursowej, pozyskanie i opracowanie materiałów przedprojektowych oraz innych niezbędnych opracowań i materiałów niezbędnych do realizacji Inwestycji, pełnienie nadzoru autorskiego oraz świadczenia innych usług związanych z przygotowaniem i realizacją Inwestycji.

#### **2. OPIS PRZEDMIOTU KONKURSU**

- 2.1. Przedmiotem konkursu jest opracowanie koncepcji architektonicznej Pawilonu Polski na wystawie światowej Expo w Osace.
- 2.2. Założenia, wytyczne i uwarunkowaniami zewnętrznymi i ideowymi do opracowania koncepcji będącej przedmiotem Konkursu zostały wskazane w Załączniku nr M 11a.

### **3. ZAKRES PRACY KONKURSOWEJ**

Zakres pracy konkursowej powinien być oparty na materiałach wyjściowych szczegółowo określonych w załącznikach nr M11a – M11m do Regulaminu Konkursu.

### **4. ZAŁOŻENIA, WYTYCZNE I UWARUNKOWANIA DO KONKURSU**

Szczegółowe założenia i wytyczne do Konkursu zawiera Załącznik nr M 11a do Regulaminu. Jako pomocniczy materiał do uwzględniania i twórczego rozwinięcia przy wykonaniu koncepcji konkursowej należy traktować również informacje i wnioski zawarte w materiałach zawartych w Załącznikach nr M 11b-11m do Regulaminu.

### **5. MATERIAŁY DO KONKURSU**

Wykaz materiałów do Konkursu znajduje się w Rozdziale X pkt II.

### **6. MAKSYMALNY PLANOWANY ŁĄCZNY KOSZT REALIZACJA INWESTYCJI**

- 6.1 Maksymalny planowany łączny koszt realizacji Inwestycji nie powinien przekroczyć progów unijnych, o których mowa w art. 3 ust. 1 Ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2019 r. poz. 2019 ze zm. z dnia 22 lipca 2022 r. - Dz.U. z 2022 r. poz. 1710 ze zm.). Według stanu na dzień 19 października 2022 r., jest to kwota 5 382 000 EUR tj. 23 969 275 zł.

Oświadczenie Uczestnika Konkursu dotyczące maksymalnego planowanego łącznego kosztu realizacji Inwestycji stanowi Załącznik nr M 9 do Regulaminu.

- 6.2 Maksymalny planowany łączny koszt realizacji Inwestycji, o którym mowa w pkt 6.1 powyżej jest kwotą pożądaną przez Organizatora. Jednocześnie Organizator informuje, że nie ma możliwości zwiększenia kwot w przypadku gdy realizacja zamówienia będzie wykonywana na podstawie art. 7 Ustawy o wykonywaniu zadań z zakresu promocji polskiej gospodarki przez Polską Agencję Inwestycji i Handlu Spółka Akcyjna (t.j. Dz.U.2022 poz. 1985). Możliwość taka powstanie w szczególności w przypadku wejścia w życie przepisów wyłączających stosowanie przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1710, 1812 i 1933) do zamówień publicznych dotyczących usług projektowania lub robót budowlanych związanych z budową pawilonu Rzeczypospolitej Polskiej na Wystawie Światowej Expo 2025 Osaka, Kansai oraz sprawowaniem nadzoru inwestorskiego nad jego budową, a także dotyczących usług lub dostaw związanych z wyposażeniem tego pawilonu a także w innych przypadkach określonych przez Organizatora, z zastrzeżeniem, że zmiana maksymalnego planowanego łącznego kosztu realizacji Inwestycji, o którym mowa w pkt 6.1 powyżej wymaga zgody Organizatora wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności i dopiero z chwilą wyrażenia tej zgody przez Organizatora jest wiążąca dla Uczestnika Konkursu, z zastrzeżeniem postanowienia pkt 6.3 in fine.

6.3 W przypadku, o którym mowa w pkt 6.2 zdanie drugie powyżej dopuszcza się przekroczenie maksymalnego planowanego łącznego kosztu realizacji Inwestycji, o którym mowa w pkt 6.1 powyżej jeżeli rozwiązania techniczne, funkcjonalne będą tego wymagały. W takim przypadku Uczestnik Konkursu powinien dołączyć porównanie kosztów i korzyści płynących z proponowanych rozwiązań. Przekroczenie kwoty maksymalnego planowanego łącznego kosztu realizacji Inwestycji, o którym mowa w pkt 6.1 powyżej zostanie przeanalizowane przez Sąd Konkursowy pod kątem analizy korzyści i na tej podstawie ostatecznie może zostać zaaprobowane przez Organizatora.

## 7. MAKSYMALNY PLANOWANY ŁĄCZNY KOSZT WYKONANIA PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

7.1 Maksymalny łączny koszt netto (bez podatku VAT) wykonania Przedmiotu zamówienia (który to został szczegółowo opisany w Załączniku nr M11a), które zostanie udzielone po przeprowadzeniu Konkursu i negocjacji z Uczestnikiem Konkursu, którego Praca Konkursowa otrzymała I nagrodę z zastrzeżeniem postanowień Rozdziału VII pkt 4.4. lit. a., lit. b i lit. c, nie powinien przekroczyć progów unijnych o których mowa w art. 3 ust. 1 Ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (tj Dz.U. z 2019 r. poz. 2019 ze zm. Z dnia 22 lipca 2022 r. – Dz.U. z 2022 r. poz. 1710 ze zm.). Według stanu na dzień 19 października 2022 r. jest to kwota 215 000 EUR tj. 957 524 zł. Postanowienia pkt 6.2 i 6.3 powyżej stosuje się do maksymalnego łącznego kosztu wykonania Przedmiotu zamówienia, o którym mowa w niniejszym punkcie. Oświadczenie Uczestnika Konkursu dotyczące szacowanego kosztu i terminu wykonania Przedmiotu zamówienia stanowią Załączniki nr M 9 i M 10 do Regulaminu

7.2 W celu uniknięcia wątpliwości Organizator zastrzega, że maksymalny planowany łączny koszt realizacji Inwestycji, o którym mowa w pkt 6.1 powyżej oraz maksymalny łączny koszt wykonania Przedmiotu zamówienia, o którym mowa w pkt 7.1 powyżej stanowią kwoty szacunkowe, które w sposób wiążący dla Uczestnika Konkursu zostaną potwierdzone i doprecyzowane przez Organizatora w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

## 8. SCHEMAT PRZEKAZYWANIA DOKUMENTÓW KONKURSOWYCH PRZEZ ESK SARP:

ETAP KONKURSU	CZYNNOŚĆ/DOKUMENTY	EPK SARP KONKURS nr 1031 ZAKŁADKA
I ETAP	<u>Rejestracja do Konkursu</u> Wniosek o dopuszczenie do udziału w Konkursie – ZGŁOSZENIE UCZESTNICTWA wraz z ewentualnymi załącznikami np. pełnomocnictwo	WNIOSKI O DOPUSZCZENIE DO UDZIAŁU W KONKURSIE
	<u>Zgłoszenie do II Etapu Konkursu</u> – wstępne szkice (opcjonalnie), opis ideowy, portfolio	OPRACOWANIA STUDIALNE
II ETAP	<u>Materiały warsztatowe, m.in.</u>	PRACE KONKURSOWE

	robocze rysunki, szacunkowe bilanse terenu i wstępne zestawienia powierzchni oraz wstępne, szacowane zestawienie kosztów realizacji Inwestycji	
	<u>Praca Konkursowa</u> Część graficzna i część opisowa, folder z załącznikami formalnymi	PRACE KONKURSOWE

## **ROZDZIAŁ III**

### **WARUNKI UCZESTNICTWA W KONKURSIE**

#### **1. WARUNKI OKREŚLONE PRZEZ ORGANIZATORA JAKIE MUSI SPEŁNIĆ UCZESTNIK KONKURSU ABY WZIĄĆ UDZIAŁ W KONKURSIE**

##### 1.1. Uczestnikiem Konkursu może być:

1. osoba fizyczna posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych;
2. osoba prawna;
3. jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej;

zarówno krajowa jak i zagraniczna (zagraniczna w znaczeniu posiadająca siedzibę/miejsce zamieszkania poza terytorium RP).

##### 1.2. Podmioty wymienione w punkcie 1.1. mogą:

- a. samodzielnie brać udział w Konkursie, wówczas zwane są „Uczestnikiem Konkursu samodzielnie biorącym udział w Konkursie”,
- b. wspólnie brać udział w Konkursie, wówczas zwane są „Uczestnikami Konkursu wspólnie biorącymi udział w Konkursie”.

Przepisy dotyczące Uczestnika Konkursu stosuje się odpowiednio do każdego z Uczestników Konkursu biorących wspólnie udział w Konkursie.

**Uwaga: Uczestnikami Konkursu wspólnie biorącymi udział w Konkursie są w szczególności wspólnicy spółki cywilnej, konsorcja (przez konsorcjum należy rozumieć także zespoły autorskie).**

##### 1.3. Uczestnicy Konkursu wspólnie biorący udział w Konkursie **zobowiązani są** ustanowić **pełnomocnika** uprawnionego do reprezentowania Uczestników Konkursu wspólnie biorących udział w Konkursie, w tym do złożenia dokumentów i oświadczeń wymaganych Regulaminem Konkursu. Pełnomocnikiem Uczestników Konkursu wspólnie biorących udział w Konkursie może być jeden z tych Uczestników.

##### 1.4. Uczestnicy Konkursu wspólnie biorący udział w Konkursie po ustanowieniu pełnomocnika, załączają do Zgłoszenia do Etapu II pełnomocnictwo w formie oryginału lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez notariusza oraz podpisane przez osoby uprawnione do reprezentowania wszystkich Uczestników Konkursu wspólnie biorących udział w Konkursie. Pełnomocnictwo powinno być zgodne co do treści z wzorem zamieszczonym w **Załączniku nr F3 do Regulaminu**.

##### 1.5. Uczestnik Konkursu musi dysponować:

- a. minimum jedną osobą, posiadającą uprawnienia budowlane do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń;
- b. oraz posiadać wiedzę i doświadczenie niezbędne do sporządzenia kompletnej Dokumentacji projektowej oraz pełnienia nadzoru autorskiego w czasie realizacji Inwestycji, a także



wykonania innych opracowań, materiałów, dokumentacji i zadań będących Przedmiotem zamówienia).

W związku z powyższym Uczestnik Konkursu, aby spełnić powyższe warunki udziału w Konkursie składa wraz ze Zgłoszeniem do Etapu II oświadczenia zamieszczone w Karcie Zgłoszenia do Etapu II Konkursu (Załącznik nr F1 do Regulaminu).

- 1.6. Warunkiem uczestnictwa w Konkursie jest także akceptacja Regulaminu, która jest równoznaczna z wyrażeniem zgody na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z warunkami Regulaminu. Obowiązkowa Rejestracja na Elektronicznej Platformie Konkursowej jest równoznaczna z akceptacją Regulaminu.

## **ROZDZIAŁ IV**

### **ETAP I KONKURSU – REJESTRACJA, ZGŁOSZENIA DO ETAPU II ORAZ KWALIFIKACJA DO UDZIAŁU W ETAPIE II KONKURSU**

#### **1. REJESTRACJA DO KONKURSU**

- 1.1. Rejestracja zainteresowanych udziałem w Konkursie następuje poprzez Elektroniczną Platformę Konkursową EPK SARP w terminie podanym w Harmonogramie tj. **do dnia 24 listopada 2022 r.**
- 1.2. Po skutecznej rejestracji Uczestnik otrzyma automatyczną odpowiedź e-mailową z informacją o zarejestrowaniu się do Konkursu. Skuteczna rejestracja zainteresowanych za pośrednictwem EPK SARP oznacza że stają się oni Uczestnikami Konkursu i mają wówczas możliwość złożenia Zgłoszenia do Etapu II Konkursu.

#### **2. SKŁADANIE ZGŁOSZEŃ DO ETAPU II KONKURSU I ZAWARTOŚĆ ZGŁOSZEŃ**

- 2.1. W Etapie I Konkursu nastąpi kwalifikacja wstępna Uczestników konkursu którzy złożyli Zgłoszenia do Etapu II. Na podstawie Zgłoszeń Sąd Konkursowy zakwalifikuje do uczestnictwa w Etapie II Konkursu od 3 (trzech) do 5 (pięciu) Uczestników.
- 2.2. Zgłoszenia do Etapu II mogą składać jedynie Uczestnicy Konkursu, którzy skutecznie zarejestrowali się na EPK SARP oraz otrzymali automatyczne potwierdzenie takiej rejestracji.
- 2.3. Każdy z zarejestrowanych skutecznie Uczestników Konkursu może złożyć tylko jedno Zgłoszenie do Etapu II. Za złożenie Zgłoszenia do Etapu II uważa się również dokonanie takiej czynności wspólnie z innym Uczestnikiem Konkursu w ramach wspólnego udziału w Konkursie (Uczestnicy Konkursu wspólnie biorący udział w Konkursie). Uczestnik Konkursu, który złoży więcej niż jeden Wniosek zostanie wykluczony z Konkursu.

2.4. Zgłoszenie do Etapu II Konkursu obejmujące dokumenty i materiały określone w punkcie 3.5. poniżej, powinno być dostarczone w nieprzekraczalnym terminie do dnia 24 listopada do godziny 16.00.

- a) w formie elektronicznej poprzez za pośrednictwem EPK SARP oraz
- b) w formie pisemnej, trwale spiętej w formacie A3, na adres:

**Stowarzyszenie Architektów Polskich  
ul. Foksal 2**

**00-366 Warszawa**

**(godziny pracy od 09.00 do 16.00)**

z dopiskiem:

*„Zgłoszenie do Etapu II dopuszczenia do udziału w Konkursie na opracowanie koncepcji architektonicznej Pawilonu Polski na Wystawie Światowej EXPO 2025 w Osace.”*

2.5. Zawartość Zgłoszenia do Etapu II

Zgłoszenie do Etapu II powinno zawierać:

- a. **Wstępne szkice – schematy funkcjonalno-przestrzenne oraz szkice ideowe** (max. 3 arkusze formatu A3) – opcjonalnie:  
Na arkuszach powinien być pokazany obszar objęty zakresem opracowania konkursowego zgodnie z Załącznikiem nr M 11b do Regulaminu wraz z kontekstem. Organizator oczekuje przedstawienia ogólnych schematów funkcjonalno-przestrzennych obiektu wraz z podstawowymi założeniami programowymi, funkcjonalnymi i projektowymi.
- b. **Opis ideowy** (max. 2 arkusze formatu A3):  
Uczestnicy w formie opisowej powinni przedstawić swoje autorskie założenia dotyczące proponowanych rozwiązań architektonicznych oraz funkcji i jego dyspozycji przestrzennej. W opisie należy przedstawić także założenia dotyczące rozwiązań pro-ekologicznych.
- c. **Portfolio** (max. 10 stron formatu A3):  
Opis wraz ze zdjęciami lub wizualizacjami zrealizowanych lub niezrealizowanych projektów analogicznych, zaprojektowanych przez Uczestnika Konkursu, a w szczególności obiektów wystawowych. Portfolio powinno zawierać także opis własnego doświadczenia zawodowego Uczestnika przy opracowywaniu projektów.

Materiały z podpunktów a, b i c składane są poprzez EPK SARP w zakładce ‘Opracowania studialne’.

- d. **Załączniki formalne** składana w zakładce ‘Wnioski o dopuszczenie do udziału w Konkursie’ na stronie <https://1031.konkurs.sarp.pl> tj.:

- i. Karta Zgłoszenia do Konkursu zawierająca informacje o Uczestniku Konkursu oraz oświadczenia Uczestnika konkursu (Załącznik nr F 1 do Regulaminu).

Wymagana forma – oryginał

- ii. Oświadczenie dotyczące danych osobowych (Załącznik nr F 2 do Regulaminu):  
W przypadku Uczestników wspólnie biorących udział w Konkursie oświadczenie dotyczące danych osobowych każdy z Uczestników wspólnie biorących udział w Konkursie składa indywidualnie.  
Wymagana forma – oryginał
- iii. Dokument pełnomocnictwa w przypadku Uczestników wspólnie biorących udział w Konkursie (Załącznik nr F3 do Regulaminu)  
Wymagana forma dokumentu – oryginał lub kopia poświadczona przez notariusza

2.6. Organizator zastrzega sobie prawo wezwania Uczestników Konkursu do ewentualnego uzupełnienia lub/ i wyjaśnienia Zgłoszeń do Etapu II w przypadku, gdy Sąd Konkursowy uzna, iż zostały one złożone w zakresie i formie niezgodnej z wymogami Regulaminu Konkursu lub gdy załączniki formalne będą błędnie wypełnione.

### **3. KWALIFIKACJA DO UDZIAŁU W ETAPIE II KONKURSU**

- 3.1. Sąd Konkursowy oceni wszystkie przesłane Zgłoszenia do Etapu II i podejmie decyzję, którzy Uczestnicy zostaną dopuszczeni do udziału w Etapie II Konkursu.
- 3.2. Organizator zaprosi do Etapu II Konkursu od 3 (trzech) do 5 (pięciu) Uczestników Konkursu, których przesłane wstępne szkice wraz z opisem ideowym zostaną uznane przez Sąd Konkursowy za najlepiej odpowiadające oczekiwaniom Organizatora i istotnym wymogom wytycznych wynikających z niniejszego Regulaminu. Przekazane przez Uczestników w Zgłoszeniu do Etapu II portfolio będzie traktowane przez Sąd Konkursowy jako materiał pomocniczy przy ocenie w wypadku uznania, iż przedstawione w Zgłoszeniu do Etapu II rozwiązania projektowe są równorzędne lub zbliżone jakościowo.
- 3.3. Lista Uczestników zakwalifikowanych do Etapu II Konkursu zostanie umieszczona na Platformie internetowej. Zakwalifikowani do Etapu II Uczestnicy Konkursu zostaną poinformowani również drogą e-mailową.
- 3.4. Informacje o Uczestnikach Konkursu niezakwalifikowanych do Etapu II Konkursu nie będą ujawniane przez Organizatora.
- 3.5. Sąd Konkursowy będzie mógł przygotować ewentualne zalecenia dla Uczestników zakwalifikowanych do Etapu II Konkursu. Zalecenia takie zostaną przesłane indywidualnie dla każdego z Uczestników zakwalifikowanych niezwłocznie po ogłoszeniu listy Uczestników zakwalifikowanych.
- 3.6. Każdemu z zakwalifikowanych do Etapu II Uczestników Konkursu, niezależnie od przyznanych nagród pieniężnych, o których mowa w Rozdziale VI pkt 1., zostanie wypłacone wynagrodzenie w wysokości 10 000 zł brutto za udział w Etapie II Konkursu i złożenie kompletnej pracy konkursowej. Szczegółowe warunki wypłaty wynagrodzenia opisano w Rozdziale VI pkt 2.

## **ROZDZIAŁ V**

### **ETAP II KONKURSU – WARSZTATY DLA UCZESTNIKÓW KONKURSU ORAZ SPOSÓB OPRACOWANIA I SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH**

#### **1. WARSZTATY DLA UCZESTNIKÓW KONKURSU**

- 1.1 Dla Uczestników zakwalifikowanych do Etapu II Konkursu zorganizowane zostaną warsztaty projektowe w trakcie trwania Etapu II Konkursu.  
Warsztaty będą polegały na prezentacji Sądowi Konkursowemu przygotowanych przez Uczestników Konkursu koncepcji i pomysłów w formie materiałów o których mowa w pkt 1.4. poniżej. Po prezentacji Sąd Konkursowy będzie zadawał pytania Uczestnikowi oraz nastąpi dyskusja merytoryczna odnośnie przedstawianych rozwiązań projektowych.
- 1.2 Warsztaty odbędą się w dniach ustalonych indywidualnie z Uczestnikami.  
Każdy z Uczestników konkursu odbędzie warsztaty indywidualnie.
- 1.3 Miejsce oraz godzina spotkań warsztatowych z Uczestnikami zostaną ustalona indywidualnie dla każdego z Uczestników Konkursu i podane do wiadomości minimum tydzień przed terminem warsztatów.
- 1.4 Uczestnicy Konkursu będą zobowiązani przygotować na spotkania warsztatowe następujące materiały:
- a. Robocze rysunki w zakresie zgodnym z wymogami Regulaminu dotyczącymi części zawartości plansz konkursowych tj.:
    - i. Projekt Pawilonu Polski (rzuty, elewacje i przekroje) oraz zagospodarowania terenu – w skali 1:100
    - ii. Charakterystyczne fragmenty zagospodarowania terenu – rzut w skali 1:100;
    - iii. 2 charakterystyczne przekroje terenu – w skali 1 100;
    - iv. Koncepcję rozwiązań proekologicznych zastosowanych w koncepcji
- Szacunkowe bilanse terenu i wstępne zestawienia powierzchni oraz elementów zagospodarowania.
- b. Wstępne, szacowane zestawienie kosztów realizacji Inwestycji.
- 1.5 Powyżej wymienione materiały należy przekazać Organizatorowi niezwłocznie po warsztatach w 2 egzemplarzach w wersji papierowej w formacie A3 (materiały graficzne trwale spięte i zmniejszone do formatu A3) oraz w wersji cyfrowej (pliki w formacie PDF na nośniku elektronicznym).
- 1.6 Po spotkaniach warsztatowych Sąd Konkursowy przygotowuje indywidualne wytyczne i zalecenia dla każdego Uczestnika Konkursu, które przekaże Uczestnikom za pośrednictwem EPK SARP do dnia 28 grudnia 2022r .

#### **2. SPOSÓB I ZASADY OPRACOWANIA I SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH**

##### **2.1 Informacje ogólne o przygotowaniu Pracy konkursowej**

- a. Praca konkursowa w sposób jednoznaczny musi wskazywać na zaproponowaną przez Uczestnika Konkursu ideę przyjętych rozwiązań. Pod względem graficznym Pracę konkursową powinna cechować czytelność informacji tekstowej oraz rysunkowej.
- b. Zaleca się by Uczestnik Konkursu uwzględnił przy sporządzaniu Pracy konkursowej treści i wytyczne zawarte w Załącznikach projektowych do Konkursu (Załączniki część II do Regulaminu) oraz inne postanowienia Regulaminu.
- c. Praca konkursowa nie może naruszać praw autorskich stron trzecich tak w zakresie merytorycznym, jak i wykorzystanych narzędzi do jej opracowania.

## 2.2 Zawartość Pracy konkursowej oraz sposób i forma opracowania

**Praca konkursowa powinna składać się z:**

- a. części graficznej – plansze w ilości maksymalnie 4 sztuki naklejone na sztywny, lekki podkład 100x70 cm w układzie poziomym - 1 komplet; dopuszcza się mniejszą liczbę plansz o ile zostaną zawarte na nich elementy pracy konkursowej wymienione w pkt. 2.2. niniejszego Rozdziału
- b. części opisowej - Zeszyt z opisem autorskim Pracy konkursowej oraz zmniejszonymi do formatu A3 planszami części graficznej oraz tabelą bilansu terenu (Załącznik nr F8 do Regulaminu) a także informacjami cenowymi sporządzonymi zgodnie z Załącznikiem nr M9 i M10 do Regulaminu – 2 egzemplarze,

## 2.3 Część graficzna – plansze

Część graficzna (plansze) powinna zawierać:

- a. Koncepcja planu zagospodarowania terenu opracowania konkursowego wraz z propozycją obsługi komunikacyjnej wykonana na mapie stanowiącej Załącznik nr M11 b do Regulaminu – skala 1:100.

Na planszy należy określić rzędne projektowane ukształtowania terenu.

- b. Minimum 2 wizualizacje z „lotu ptaka” przedstawiające w czytelny sposób całość terenu objętego konkursem.
- c. Rzuty Pawilonu Polski, elewacje Pawilonu Polski, minimum 2 przekroje każdy obejmujący całość obiektu i projektowanego terenu w skali 1:100

Rysunki powinny przedstawiać najbardziej charakterystyczne elementy architektury obiektu oraz zagospodarowania terenu. Powinny w sposób najbardziej kompletny obejmować całość zagadnienia projektowego.

Minimum 4 wizualizacje z perspektywy człowieka. Uczestnik Konkursu musi przedstawić:

- widok Pawilonu od głównego wejścia na działkę - widok wnętrza Pawilonu – głównej przestrzeni wystawienniczej (nie dotyczy samej ekspozycji);
- dwie wizualizację przedstawiającą dowolne, wybrane przez Uczestnika fragmenty. Wizualizacje muszą przedstawiać najbardziej charakterystyczne i reprezentatywne dla danego obszaru miejsca.

- d. Koncepcję rozwiązań proekologicznych – w postaci rysunków i opisu. Rozwiązania te mogą być przedstawione w części graficznej lub zamieszczone wyłącznie w części opisowej jako rysunki i tekst.
- e. Na planszach można zamieścić dodatkowe schematy, przekroje, widoki i inne rysunki niezbędne dla przedstawienia koncepcji projektowej zgodnie z uznaniem Uczestnika Konkursu.

#### **2.4 Część opisowa - Zeszyt z tekstem Pracy Konkursowej oraz zmniejszonymi do formatu A3 planszami części graficznej, tabelami i informacjami cenowymi.**

Część opisowa powinna zawierać:

- a. Maksymalnie 6 stron A4 tekstu zawierające.
  - i. Opis ogólnych założeń krajobrazowych, architektonicznych i funkcjonalno-użytkowych.
  - ii. Opis ogólnych rozwiązań materiałowych, konstrukcyjnych i instalacyjnych projektowanego obiektu.
  - iii. Opis przyjętych rozwiązań proekologicznych.
  - iv. Opis uwzględniający elementy koncepcji trudne do pokazania w części graficznej.
- b. Zmniejszone do formatu A3 wszystkie plansze części graficznej
- c. Tabelę bilansu terenu (Załącznik nr F 8 do Regulaminu).
- d. Informacje cenowe dotyczące kosztu wykonania prac realizowanych na podstawie Pracy konkursowej oraz kosztu wykonania Przedmiotu zamówienia zgodnie z Załącznikiem nr M9 oraz Załącznikiem nr M10 do Regulaminu.

#### **2.5 Folder z załącznikami formalnymi.**

Koperta musi zawierać następujące załączniki formalne:

- Załącznika nr F4 do Regulaminu - Karta autorska Pracy Konkursowej
- Załącznika nr F 5 do Regulaminu - Oświadczenie o udzieleniu Organizatorowi licencji
- Załącznika nr F 6 do Regulaminu - Oświadczenie dotyczące warunków przekazania praw autorskich Organizatorowi Konkursu

Folder należy opisać jako: „ZAŁĄCZNIKI FORMALNE”

W przypadku części opisowej powinna ona być także dostarczona w wersji elektronicznej jako jeden plik .pdf zawierający wszystkie elementy części opisowej wymagane Regulaminem Rozdział IV, pkt 2.2

- 2.6 Organizator zastrzega sobie prawo wezwania Uczestników Konkursu do ewentualnego uzupełnienia lub/ i wyjaśnienia Prac Konkursowych w przypadku, gdy Sąd Konkursowy uzna, iż zostały one złożone w zakresie i formie niezgodnej z wymogami Regulaminu Konkursu lub gdy załączniki formalne będą błędnie wypełnione.

- 2.7 Pracę konkursową należy oznaczyć nazwą Uczestnika Konkursu lub nazwami Uczestników Konkursu wspólnie biorących udział w Konkursie.
- 2.8 Materiały nieobjęte zakresem Konkursu nie będą oceniane.
- 2.9 Uczestnik ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem Pracy konkursowej. Organizator nie przewiduje zwrotu tych kosztów.

### **3. SPOSÓB, MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA PRAC KONKURSOWYCH**

- 3.1. Prace Konkursowe należy składać w formie graficznej i pisemnej oraz w formie elektronicznej w nieprzekraczalnym terminie do dnia 25 stycznia 2023 r. do godziny 16.00, za pokwitowaniem złożenia Pracy konkursowej (Załącznik nr F7 do Regulaminu) w:

Wersja „papierowa”:

Stowarzyszenie Architektów Polskich  
ul. Foksal 2  
00-366 Warszawa  
(godziny pracy od 09.00 do 16.00)

Wersja elektroniczna:

Pracę Konkursową w formie elektronicznej każdy Uczestnik Konkursu musi przesłać poprzez Elektroniczną Platformę Konkursową EPK SARP, zakładkę 'Prace Konkursowe' do dnia 25 stycznia 2023 r. **do godziny 16.00**

- 3.2. Prace Konkursowe mogą złożyć wyłącznie Uczestnicy, którzy zostali zaproszeni do składania Prac Konkursowych.
- 3.3. Prace Konkursowe należy składać w opakowaniach uniemożliwiających ich bezśladowe otwarcie i zapoznanie się z zawartością opakowania. Opakowanie musi zostać opisane w sposób następujący:

**„PRACA KONKURSOWA NA KONCEPCJĘ ARCHITEKTONICZNĄ PAWILONU POLSKI NA  
WYSTAWIE ŚWIATOWEJ EXPO OSAKA 2025.”**

- 3.4. Prace Konkursowe przysłane przez operatora pocztowego, pośtańca lub składane w inny sposób, muszą dotrzeć do Organizatora w terminie wskazanym w punkcie 3.1. niniejszego Rozdziału (jako data złożenia Pracy Konkursowej pod uwagę brana jest data i godzina dostarczenia).

**Uwaga:** Jeżeli Praca Konkursowa jest składana w inny sposób niż osobiście (np. za pośrednictwem operatora pocztowego lub pośtańca), wówczas należy dołączyć do Pracy Konkursowej pokwitowanie złożenia Pracy Konkursowej (Załącznik nr F7 do Regulaminu). Pokwitowanie złożenia Pracy Konkursowej zostanie odesłane pocztą na adres Uczestnika Konkursu podany w czasie Rejestracji jako adres do korespondencji.

- 3.5. Prace Konkursowe ani w części, ani w całości, nie mogą być udostępnione publicznie ani w inny sposób rozpowszechniane przed datą ogłoszenia wyników Konkursu.

## **ROZDZIAŁ VI**

### **PREZENTACJE PRAC KONKURSOWYCH PRZEZ UCZESTNIKÓW KONKURSU ORAZ OCENA PRAC KONKURSOWYCH I KRYTERIA OCENY**

#### **1. PREZENTACJE PRAC KONKURSOWYCH PRZEZ UCZESTNIKÓW KONKURSU**

- 1.1. Każdy z Uczestników Konkursu będzie prezentował indywidualnie swoją Pracę Konkursową. Prezentacje polegać będą na zreferowaniu przez Uczestnika Konkursu zaproponowanych rozwiązań projektowych. Po tym Sąd Konkursowy będzie miał prawo zadawać Uczestnikowi Konkursu pytania.  
Na jedną prezentację (wraz z pytaniami Sądu Konkursowego) przewiduje się czas ok. 1 godziny.
- 1.2. Prezentacja Prac Konkursowych będzie odbywać się w Warszawie.  
Dokładne miejsce oraz godzina prezentacji Prac Konkursowych przez każdego z Uczestników zostaną ustalone indywidualnie.  
Uczestnik Konkursu nie musi przygotowywać na prezentację żadnych materiałów. Prezentacja będzie odbywała się na podstawie złożonej Pracy Konkursowej, która zostanie przygotowana przez Sekretarza Konkursu do tej prezentacji zarówno w wersji fizycznej (plansze) jak i wersji elektronicznej (rzutnik i ekran).

#### **2. KRYTERIA I SPOSÓB OCENY PRAC KONKURSOWYCH**

- 2.1. Prace konkursowe oceniane będą według następujących równoważnych w swojej kategorii kryteriów:
  - **kryteria pierwszorzędne:**
    1. atrakcyjność i realność zaproponowanych rozwiązań architektonicznych;
    2. trafność oraz prawidłowość rozwiązań funkcjonalnych (ze szczególnym uwzględnieniem elastyczności przekształceń powierzchni wystawienniczej) i programowo przestrzennych pawilonu i zagospodarowania działki;
    3. ekonomika rozwiązań ze szczególnym uwzględnieniem ekonomiki kosztów budowy oraz eksploatacji;
    4. zasadność przyjętych rozwiązań technicznych z uwzględnieniem rozwiązań energooszczędnych.
  - **kryteria drugorzędne:**
    1. koszt realizacji inwestycji w kontekście przyjętych rozwiązań w zestawieniu z informacją dotyczącą kosztów realizacji złożoną przez Uczestnika Konkursu o której mowa w Regulaminie konkursu
    2. koszt dokumentacji projektowej, o której mowa w Regulaminie konkursu



- 2.2. Oceny Prac Konkursowych dokonuje Sąd Konkursowy, na posiedzeniach niejawnych, oceniając zgodność prac, co do zasady z istotnymi wymogami formalnymi i merytorycznymi określonymi w Regulaminie oraz dokonując oceny Prac Konkursowych na podstawie powyższych kryteriów.
- 2.3. Każda z Prac Konkursowych zostanie oceniona przez Sąd Konkursowy na podstawie powyższych kryteriów oraz spełnienia, co do zasady istotnych wymogów Regulaminu. Powyższe kryteria są równoważne, a Sąd Konkursowy ocenia Prace Konkursowe w sposób całościowy, zgodnie z powyższymi kryteriami i wymogami Regulaminu.
- 2.4. Podczas obrad zostanie sporządzony protokół z opisem czynności Sądu Konkursowego wraz z uzasadnieniem wyboru prac i ich rankingiem.

## **ROZDZIAŁ VII**

### **NAGRODY I WYNAGRODZENIA DLA UCZESTNIKÓW KONKURSU, OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSU ORAZ NEGOCJACJE UMOWY**

#### **1. NAGRODY**

- 1.1. W Konkursie mogą zostać przyznane trzy nagrody tj.: I nagroda, II nagroda i III nagroda, przy czym I nagroda zostanie przyznana najlepszej pracy konkursowej.  
Kwota przeznaczona przez Organizatora na nagrody pieniężne nie przekroczy kwoty 100 000,00 zł brutto. Niezależnie od liczby przyznanych nagród kwota ta zostanie obligatoryjnie rozdzielona w całości wśród prac nagrodzonych. Oprócz nagród pieniężnych Organizator przewiduje nagrodę w postaci zaproszenia do negocjacji Umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia Uczestnika konkursu, którego Praca konkursowa otrzymała I nagroda pieniężna.
- 1.2. W Konkursie Organizator przewiduje przyznanie nagród, jak następuje:

#### **I NAGRODA**

- nagroda pieniężna w wysokości 50 000,00 zł brutto
- nagroda w postaci zaproszenia do negocjacji Umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia

#### **II NAGRODA**

- nagroda pieniężna w wysokości 30 000,00 zł brutto

#### **III NAGRODA**

- nagroda pieniężna w wysokości 20 000,00 zł brutto

- 1.3. Nagrody pieniężne podlegają opodatkowaniu zgodnie ze stosownymi przepisami. Wymienione nagrody pieniężne zostaną wypłacone z zastosowaniem odpowiednich w tym zakresie przepisów.

- 1.4. Propozycję przyznania określonych nagród przygotowuje Sąd Konkursowy. Sąd Konkursowy może także zdecydować o przyznaniu Wyróżnień. Organizator zastrzega możliwość niewyłonienia najlepszej pracy lub nieprzyznania poszczególnych nagród, gdy zgłoszone prace nie będą odpowiadać istotnym wymaganiom Regulaminu Konkursu, przy czym kwota przeznaczona na nagrody pieniężne zostanie obligatoryjnie rozdzielona w całości wśród Prac Konkursowych w formie nagród lub wyróżnień.
- 1.5. Sąd Konkursowy nie może zaproponować przyznania większej liczby nagród pieniężnych, jednakże może zaproponować inną wysokość poszczególnych nagród pieniężnych, pod warunkiem, że łączna wartość tych nagród nie przekroczy kwoty 100 000,00 zł brutto.
- 1.6. Nagrody pieniężne będą wypłacane przez Organizatora w terminie do 30 dni (nie krótszym niż 10 dni) od dnia publicznego ogłoszenia wyników Konkursu.
- 1.7. Organizator w terminie nie krótszym niż 10 dni od daty ustalenia wyników Konkursu zaprosi Autora najlepszej Pracy konkursowej nagrodzonej I nagrodą, do negocjacji Umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia.

## **2. WYNAGRODZENIA DLA UCZESTNIKÓW KONKURSU**

- 2.1. Pula Wynagrodzeń dla Uczestników Konkursu z tytułu zakwalifikowania do Etapu II Konkursu i złożenia Prac Konkursowych wynosi od 30.000 do 50.000 zł brutto. (Stosownie do zapisów niniejszego Regulaminu, do Etapu II Konkursu zostanie zaproszonych od 3 do 5 Uczestników Konkursu).
- 2.2. Za zakwalifikowanie do Etapu II Konkursu każdemu z Uczestników Konkursu, który wykonał Pracę Konkursową, w tym uczestniczył w warsztatach, a następnie skutecznie złożył Pracę Konkursową, zostanie wypłacone wynagrodzenie w wysokości 10 000 zł brutto. Wynagrodzenia podlegają opodatkowaniu zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- 2.3. Warunkiem wypłacenia Wynagrodzenia jest: uczestnictwo w warsztatach, opracowanie Pracy Konkursowej zgodnie z istotnymi wytycznymi wynikającymi z Regulaminu Konkursu, Załączników do Regulaminu oraz zaleceń powarsztatowych, skuteczne złożenie pracy w terminie ustalonym w niniejszym Regulaminie oraz przyjęcie pracy pod względem formalnym i merytorycznym przez Sąd Konkursowy.
- 2.4. Wynagrodzenia obejmują wynagrodzenie z tytułu przeniesienia na Organizatora własności nośników i Prac Konkursowych oraz przeniesienia autorskich praw majątkowych stosownie do treści postanowień Rozdziału VII Regulaminu Konkursu.
- 2.5. Wynagrodzenia będą wypłacone w terminie 30 dni od daty ogłoszenia wyników Konkursu, po spełnieniu warunków opisanych w Regulaminie. W przypadku, gdy Uczestnik Konkursu jest płatnikiem VAT, zostanie on poproszony o wystawienie faktury VAT na kwotę w wysokości kwoty wynagrodzenia. W przypadku osób fizycznych będących Uczestnikami Konkursu, zostaną one poproszone o podanie rachunku bankowego, na który należy przelać kwotę wynagrodzenia pomniejszoną o stosowny podatek.

## **3. OGŁOSZENIE WYNIKÓW KONKURSU**

- 3.1. Publiczne ogłoszenie wyników Konkursu odbędzie się **dnia 9 lutego 2023 r.**  
O miejscu i godzinie Uczestnicy Konkursu zostaną poinformowani za pośrednictwem EPK SARP.

- 3.2. Po rozstrzygnięciu Konkursu wszystkie Prace Konkursowe zostaną zaprezentowane na wystawie pokonkursowej, w trakcie której odbędzie się publiczna dyskusja pokonkursowa, o czym Organizator zawiadomi odrębnie.

#### **4. NEGOCJACJE UMOWY NA WYKONANIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

- 4.1. Uczestnik Konkursu, który otrzymał nagrodę w postaci zaproszenia do negocjacji Umowy na wykonanie Przedmiotu zamówienia, zobowiązany jest do przystąpienia do negocjacji w miejscu i terminie wskazanym przez Organizatora.
- 4.2. Przedmiotem negocjacji będzie ustalenie treści Umowy na wykonanie przedmiotu zamówienia. Intencją Organizatora jest, aby negocjacje dotyczyły w szczególności zakresu rzeczowego umowy, przy zachowaniu proporcji pomiędzy kosztem wykonania Przedmiotu zamówienia a wartościami merytorycznymi Pracy Konkursowej, przy założeniu, iż całościowy koszt wykonania Przedmiotu zamówienia nie może przekroczyć kwoty, o której mowa w Rozdziale II pkt 7 Regulaminu konkursu.
- 4.3. Organizator zobowiązuje Autora/Autorów nagrodzonej Pracy Konkursowej/nagrodzonych Prac Konkursowych, aby przy wykonywaniu Przedmiotu zamówienia uwzględniali zalecenia pokonkursowe Sądu Konkursowego do wybranej Pracy Konkursowej. W takich okolicznościach, zalecenia pokonkursowe Sądu Konkursowego do wybranej Pracy Konkursowej stanowią integralną część opisu Przedmiotu zamówienia.
- 4.4. W przypadku, gdy Uczestnik Konkursu, którego Praca Konkursowa otrzymała I nagrodę:
  - a. nie przystąpił do negocjacji;
  - b. odmówił udziału w negocjacjach;
  - c. negocjacje nie przyniosły rezultatu w postaci podpisania Umowy na wykonanie Przedmiotu zamówienia

wówczas autor takiej pracy zachowuje prawo do przyznanej Nagrody pieniężnej, a Organizator ma prawo w takim wypadku do zaproszenia do negocjacji Umowy na wykonanie Przedmiotu zamówienia Uczestnika Konkursu, którego Praca Konkursowa otrzymała II nagrodę lub w rankingu Sądu Konkursowego była wskazana jako druga w kolejności.

Nie zawarcie przez Organizatora z autorem (zespołem autorskim) umowy na wykonanie Przedmiotu zamówienia nie stanowi dla autora (zespołu autorskiego) nagrodzonej pracy konkursowej podstawy do wysuwania jakichkolwiek roszczeń względem Organizatora, w tym z zakresu prawa autorskiego.

## **ROZDZIAŁ VIII**

### **LICENCJA I POLA EKSPLOATACJI PRAC KONKURSOWYCH ORAZ PRAWA AUTORSKIE**

1. Prace Konkursowe, ani w części, ani w całości, nie mogą być udostępnione publicznie, ani w inny sposób rozpowszechniane przed datą publicznego ogłoszenia wyników Konkursu.
2. Uczestnicy Konkursu udzielają Organizatorowi, w ramach wypłaconych Wynagrodzeń, licencji do Prac Konkursowych, niewyłącznej na czas nieokreślony, bez ograniczeń terytorialnych, z chwilą ogłoszenia wyników Konkursu, na następujących polach eksploatacji:

- a. utrwalanie i zwielokrotnianie dowolną techniką na jakimkolwiek nośniku, w dowolnej skali, na potrzeby jakichkolwiek mediów, a w szczególności w postaci publikacji drukowanych, plansz, taśmy światłoczułej, magnetycznej, dyskach komputerowych oraz wszystkich typach nośników przeznaczonych do zapisu cyfrowego;
- b. użyczenia, wytwarzania w sposób opisany powyżej egzemplarzy utworu i ich rozpowszechniania w formie katalogu wystawy (drukowanego lub cyfrowego), a także w sieci Internet;
- c. umieszczenie i wykorzystywanie w dowolnej skali lub części we wszelkich materiałach publikowanych dla celów promocyjnych Organizatora lub podmiotu wskazanego przez Organizatora w tym wykorzystanie w utworach multimedialnych;
- d. wprowadzanie w dowolnej części do Internetu i pamięci komputera, umieszczaniu i wykorzystywaniu w ramach publikacji on-line;
- e. publiczne wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie oraz nadawanie i reemitowanie za pomocą wizji przewodowej, bezprzewodowej przez stacje naziemne, nadawane za pośrednictwem satelity i Internetu, a w szczególności pierwsze publiczne udostępnienie wszystkich lub wybranych Prac Konkursowych;
- f. wykorzystanie w dowolnej części dla celów reklamy, promocji, oznaczenia lub identyfikacji Organizatora jego programów, audycji i publikacji;
- g. sporządzenie wersji obcojęzycznych;

Udzielenie licencji niewyłącznej na powyższych zasadach zostało zawarte w Oświadczeniu Uczestnika Konkursu o udzieleniu Organizatorowi licencji, stanowiącym Załącznik nr F 6 do Regulaminu.

3. Licencja, o której mowa w punkcie 2 powyżej może być wypowiedziana z zachowaniem 5-letniego okresu wypowiedzenia. Udzielenie licencji obliguje Organizatora do każdorazowego zamieszczenia nazwy Uczestnika (Uczestników) Konkursu oraz składu zespołu autorskiego, stosownie do woli Uczestnika Konkursu, chyba, że Uczestnik Konkursu zastrzeże, że nie życzy sobie umieszczania takiej informacji.
4. Ustalenia pkt. 2 niniejszego rozdziału nie naruszają osobistego prawa autorskiego Autorów Prac Konkursowych.
5. Z chwilą ogłoszenia rozstrzygnięcia Konkursu Uczestnicy Konkursu przenoszą na rzecz Organizatora własność oryginałów i kopii egzemplarzy opracowań wchodzących w skład Pracy Konkursowej.
6. Uczestnik Konkursu, z którym Organizator przystąpił do negocjacji, których rezultatem będzie zawarcie umowy na wykonanie Przedmiotu zamówienia, zobowiązują się przenieść na Organizatora całość autorskich praw majątkowych do utworów w rozumieniu przepisów ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych wytworzonych przez Uczestnika konkursu lub osoby, którymi posługiwał się w związku z uczestnictwem w Konkursie, a w szczególności do Pracy Konkursowej oraz prawa zezwalania na wykonywanie praw zależnych, do utworów w rozumieniu w rozumieniu przepisów ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych powstałych w związku z uczestnictwem w Konkursie przez Uczestnika Konkursu lub osoby, którymi się posługiwał, a w szczególności do Pracy Konkursowej. Powyższe zostanie uwzględnione w łączącej strony Umowie.

7. Uczestnik Konkursu oświadczy i zagwarantuje, iż korzystanie przez Organizatora z utworu, nie naruszy jakichkolwiek praw osób trzecich, w tym majątkowych i osobistych praw autorskich osób trzecich.

## **ROZDZIAŁ IX**

### **DANE OSOBOWE**

Organizator przetwarza dane osobowe Uczestników zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz.U.E.L Nr 119, str. 1), dalej „RODO”.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 RODO informujemy, że:

#### **1. Administrator danych**

Administratorem danych osobowych przekazanych w toku niniejszego Zapytania ofertowego jest Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. z siedzibą w Warszawie (adres: ul. Krucza 50, 00 – 025 Warszawa), wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie pod nr KRS 0000109815 (dalej „Administrator”). Z Administratorem można skontaktować się za pośrednictwem formularza kontaktowego na stronie [www.paih.gov.pl](http://www.paih.gov.pl) lub przesyłając e-mail na adres: [iod@paih.gov.pl](mailto:iod@paih.gov.pl) a także za pośrednictwem poczty tradycyjnej, pod wskazanym powyżej adresem siedziby Administratora.

#### **2. Inspektor Ochrony Danych**

Osobą kontaktową we wszelkich sprawach dotyczących ochrony danych osobowych i przysługujących Państwu praw jest Inspektor Ochrony Danych. Z Inspektorem Ochrony Danych można skontaktować się, wysyłając e-mail na adres: [iod@paih.gov.pl](mailto:iod@paih.gov.pl) lub za pośrednictwem poczty tradycyjnej pod wskazanym powyżej adresem siedziby Administratora z dopiskiem „Do Inspektora Ochrony Danych”.

#### **3. Cele i podstawy przetwarzania danych osobowych**

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu:

- 1) przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego o wartości szacunkowej poniżej kwoty obligującej do stosowania ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2021 r. poz. 1129 z późn. zm.) – podstawą prawną przetwarzania jest niezbędność przetwarzania w celu realizacji obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c) wynikającego z przepisów ustawy z dnia 23.04.1964 r. - Kodeks cywilny (Dz.U. z 2020 r. poz. 1740 z późn. zm.) dotyczących oferty złożonej w ramach konkursu,
- 2) w celu zawarcia Umowy na wykonanie Przedmiotu zamówienia,
- 3) ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami związanymi ze złożeniem oferty - podstawą prawną przetwarzania danych jest niezbędność przetwarzania do realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora. Uzasadnionym interesem

Administradora jest w tym przypadku możliwość ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

#### **4. Odbiorcy danych**

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych są podmioty którym Administrator zleca wykonywanie czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie obsługi poczty elektronicznej, usług teleinformatycznych, hostingu, IT, obsługi administracyjnej, obsługi prawnej lub doradczej. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być również podmioty lub organy uprawnione do otrzymania Pani/Pana danych – tylko w uzasadnionych przypadkach i na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa. Odbiorcą danych osobowych jest Stowarzyszenie Architektów Polskich.

#### **5. Okres przechowywania danych**

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane:

- a) do momentu zakończenia postępowania,
- b) do momentu przedawnienia roszczeń związanych ze złożeniem oferty zgodnie z powszechnie obowiązującym prawem
- c) do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych osobowych wynikającego z przepisów prawa powszechnie obowiązującego.

#### **6. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych**

Podanie danych osobowych w celu udziału w Konkursie jest dobrowolne, ale niezbędne do wzięcia udziału w Konkursie i otrzymania nagrody oraz Wynagrodzenia

#### **7. Informacja o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu**

W oparciu o dane osobowe Administrator nie będzie podejmował zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

#### **8. Prawa osób, których dane dotyczą**

Zgodnie z przepisami RODO przysługuje Pani/ Panu prawo do : dostępu do swoich danych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, jak również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Prawa te przysługują Pani/Panu w przypadkach i w zakresie przewidzianym przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa.

## W ROZDZIAŁ X

### ZAŁĄCZNIKI DO REGULAMINU KONKURSU

#### I. ZAŁĄCZNIKI FORMALNE DO KONKURSU

##### 1. Załączniki formalne do Konkursu

###### wymagane do złożenia na Etapie I Konkursu jako część formalna Zgłoszenia do Etapu II

- 1.1 Załącznik nr F 1 – Karta Zgłoszenia do Etapu II Konkursu
- 1.2 Załącznik nr F 2 – Oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych w związku z udziałem w Konkursie oraz oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych w postaci wizerunku
- 1.3 Załącznik nr F 3 - Wzór pełnomocnictwa do reprezentowania Uczestników Konkursu wspólnie biorących udział w Konkursie.

##### 2. Załączniki formalne do Konkursu

###### wymagane do złożenia na Etapie II Konkursu jako część formalna Pracy Konkursowej

- 2.1. Załącznik nr F 4 – Karta autorska Pracy Konkursowej
- 2.2. Załącznik nr F 5 – Oświadczenie o udzieleniu Organizatorowi licencji
- 2.3. Załącznik nr F 6 – Oświadczenie dotyczące praw autorskich
- 2.4. Załącznik nr F 7 – Pokwitowanie złożenia Pracy Konkursowej (wersja papierowa)

##### 3. Załączniki formalne do Konkursu informacyjne

- 3.1. Załącznik nr F 8 – Bilans terenu

#### II. ZAŁĄCZNIKI MERYTORYCZNE DO KONKURSU

##### 1. Załączniki merytoryczne do Konkursu

###### do wypełnienia przez Uczestnika Konkursu i złożenia jako element Pracy Konkursowej

- 1.1. Załącznik nr M 9 – Informacja o szacowanych kosztach realizacji Inwestycji
- 1.2. Załącznik nr M 10 – Informacja ogólna o szacowanych kosztach wykonania przedmiotu zamówienia.

##### 2. Załączniki projektowe do Konkursu

**Załącznik nr 11 – Materiały wyjściowe do projektowania**

- 2.1. Załącznik nr M 11a – Założenia, wytyczne i uwarunkowania do opracowania koncepcji będącej przedmiotem Konkursu
- 2.2. Załącznik nr M 11b – Mapa zasadnicza dla terenu opracowania konkursowego z naniesionymi granicami opracowania
- 2.3. Załącznik nr M 11c - Koncepcja programowa EXPO 2025\_Konkurs\_architektoniczny
- 2.4. Załącznik nr M 11d – Masterplan\_Osaka
- 2.5. Załącznik nr M 11e – Participant Handbook
- 2.6. Załącznik nr M 11 f – Universal design guidelines (EN) (June2022)
- 2.7. Załącznik nr M 11g – Theme Guide (EN) (Mar2021)
- 2.8. Załącznik nr M11h - GL4-7-1 Construction Demolition guidelines type A EN r (June2022)
- 2.9. Załącznik M11i - Design Guidelines type A (EN) (June2022)
- 2.10. Załącznik M11j - Design Guidelines Appendix (EN) (Jul 2021)
- 2.11. Załącznik M11k - BIM requirements (EN) (Jul 2021)
- 2.12. Załącznik M11l - Building Pavilions (FAQs)
- 2.13. Załącznik nr 11m Presentation\_Architectural & Construction Guidance for Type A Pavilions\_20220708

**UWAGA:**

**Powyższe Załączniki do Regulaminu Konkursu mogą być wykorzystane przez Uczestnika Konkursu wyłącznie do celów związanych z niniejszym konkursem.**